



DOVE?/WO?

Cooperativa Savera Genossenschaft
piazza Gries/Grieserplatz 18, Bolzano/Bozen

0471 406908
info@savera.it

Un'iniziativa di/Eine Initiative von:

Amt für Weiterbildung und Sprachen
Società cooperativa sociale Savera



Abteilung Deutsche Kultur, Amt für Weiterbildung und Sprachen
Andreas-Hofer-Straße 18, 39100 Bozen, T 0471 413390
amt.weiterbildung@provinz.bz.it, weiterbildung.provinz.bz.it

AKTIONEN
VERS
CITTA -
UNA
DINANZA
ATTIVA
POLITISCHE
BILDUNG
DIS
DE
EDUCAZION
POLITICA

Dialoghi per la convivenza

Dialoge für das Zusammenleben

primavera 2026 Frühjahr

con/mit
Martin Peer,
Daniela Zambaldi



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Ti è mai capitato di avere un'opinione e non trovare il posto giusto per dirla? O di chiederti come la pensi chi vive a due passi da te, ma abita un mondo diverso?

Il dialogo è uno spazio dove ci sono persone diverse per età, origine, mestiere e storia, sedute insieme per:

- esprimere un'opinione
- ascoltare gli altri
- riflettere insieme

Perché la tua storia conta. Il tuo punto di vista è importante. Non serve essere esperti/e. Basta avere voglia di parlare e curiosità di ascoltare.

Ist dir schon einmal passiert, eine Meinung zu haben und nicht zu wissen, wo du sie ausdrücken kannst? Oder hast du dich gefragt, was diejenigen denken, die nur ein paar Schritte von dir entfernt leben, aber scheinbar doch so verschieden sind?

Der Dialog ist ein Raum, in dem Menschen unterschiedlicher Herkunft, Berufe und Lebensgeschichten zusammenkommen, um:

- eine Meinung zu äußern
- anderen zuzuhören
- gemeinsam nachzudenken

Denn deine Geschichte zählt. Deine Ideen sind wichtig. Man muss keine Expertin oder kein Experte sein. Es reicht, Lust aufs Sprechen zu haben und neugierig zu sein.

Giovedì 9 aprile / Donnerstag, 9. April

ore 18.30-20.30 Uhr

SCEGLIERSI O TROVARSI? - (WAHL-)VERWANDTSCHAFTEN

Che significato hanno per te la famiglia e l'amicizia?

Welche Bedeutung haben die Familie und die Freunde in deinem Leben?

Martedì 5 maggio / Dienstag, 5. Mai

ore 18.30-20.30 Uhr

DOVE TI SENTI A CASA? - WAS IST HEIMAT FÜR DICH?

Cosa possiamo fare per sentirci tutti e tutte un po' più "a casa"?

Was können wir tun, damit wir uns alle „zu Hause“ fühlen?

Giovedì 4 giugno / Donnerstag, 4. Juni

ore 18.30-20.30 Uhr

VIVERE O RINCORRERE LA VITA?

LEBEN ODER DEM LEBEN NACHLAUFEN?

Il mio rapporto con il tempo.

Mein Verhältnis zur Zeit.

